

## [Texte]

**Mr. Yewchuk:** I take it from that then that the cultural educational centres' applications have not been handled by the provincial associations but by some kind of independent bodies. Is this what you are saying?

**Mr. Ciaccia:** No, not necessarily. Some associations have been involved in the applications for the cultural educational centres. For example, Old Sun was an application from a group from without the association and not part of the association.

**Mr. Yewchuk:** Where is that from?

**Mr. Ciaccia:** Old Sun would be in Alberta.

**Mr. Yewchuk:** That is an independent group. There was one other application from Alberta. Was that from the association?

**Mr. Ciaccia:** Yes, there was one other from the association.

**Mr. Yewchuk:** I wonder whether we could have some further information on the question of accounting of funds distributed for community development purposes, the corps fund, and for recreational purposes to the Alberta Association in the immediately preceding fiscal year, and whether these have now satisfactorily been accounted for.

**Mr. Ciaccia:** I do not have this information here. I would have to obtain it for you. You want to know the amount of funds that were disbursed to the association.

**Mr. Yewchuk:** Yes. I want to know the amount of funds disbursed and whether they had properly been accounted for according to the accepted accounting procedures of the department along with the committee that reviews these accounting procedures.

**Mr. Ciaccia:** I will obtain this information for you.

**Mr. Yewchuk:** That is all for now, Mr. Chairman. Thank you.

**The Chairman:** Mr. Pringle.

**Mr. Pringle:** Thank you, Mr. Chairman. I would like to direct a question or two to Mr. Ciaccia with regard to some education problems in my area which I know you are acquainted with. I am referring to St. Mary's School.

● 1705

**The Chairman:** What school was that again?

**Mr. Pringle:** St. Mary's parish in Chilliwack, B.C. For many years the school has been educating many Indian students quite successfully and receiving excellent co-operation from the Department of Indian Affairs. Quite recently, I understand, there has been a change of policy which is creating quite a problem. It relates to status Indians as opposed, if you do not mind the expression, to status Indians living off reserve.

## [Interprétation]

**M. Yewchuk:** Il est donc permis de penser que les demandes de centres de culture ne proviennent pas des associations provinciales mais de certains organismes indépendants, n'est-ce pas?

**M. Ciaccia:** Non, pas nécessairement. Certaines associations ont présenté des demandes. Dans le cas de Old Sun par exemple, la demande provient d'un groupe qui ne fait pas partie de l'association.

**M. Yewchuk:** De quel endroit s'agit-il?

**M. Ciaccia:** Old Sun en Alberta.

**M. Yewchuk:** Il s'agit d'un groupe indépendant, mais il y avait une autre demande de l'Alberta, provenait-elle de l'Association?

**M. Ciaccia:** Oui, il y en avait une autre provenant de l'Association.

**M. Yewchuk:** Pouvez-vous nous parler de la façon dont l'Association de l'Alberta a rendu compte pour l'année financière passée des crédits qui lui ont été versés pour le développement communautaire et les loisirs? L'association s'est-elle acquittée de cette tâche comme il se doit?

**M. Ciaccia:** Je n'ai pas les renseignements ici. Je pourrais les obtenir. Vous voulez savoir le montant total des crédits versés à l'association, n'est-ce pas?

**M. Yewchuk:** Oui, et je veux également savoir si l'association a rendu compte de l'utilisation de ces crédits en tenant compte des méthodes de comptabilité du ministère et du comité qui les étudie.

**M. Ciaccia:** J'essaierai de vous obtenir ces renseignements.

**M. Yewchuk:** J'en ai terminé pour le moment, monsieur le président. Je vous remercie.

**Le président:** Monsieur Pringle.

**M. Pringle:** Je vous remercie, monsieur le président. Je voudrais poser une question ou deux à M. Ciaccia en ce qui concerne certains problèmes dans le domaine de l'éducation dans ma région. Je sais que vous êtes au courant de ces problèmes. Je veux parler de ceux qui sont survenus à l'école St. Mary.

**Le président:** De quelle école s'agit-il?

**M. Pringle:** De l'école paroissiale St. Mary à Chilliwack en Colombie-Britannique. Pendant de nombreuses années, cette école a formé des étudiants indiens et elle a reçu toute la collaboration du ministère des Affaires indiennes. Très récemment, si je comprends bien, il y a eu un changement de politique qui a créé tout un problème. Pour les Indiens visés par la loi qui ne vivaient pas dans le réserve.